

Система качества производителя соответствует
требованиям международного стандарта ISO 9001:2008

ООО "Ново Бэби" - эксклюзивный дистрибьютор компании
"GOODBABY CHILD PRODUCTS CO., LTD".
в России, Украине, Казахстане

www.novobaby.ru

Производитель:

Компания «Гудбэби Чайлд Продактс»
28, Ист Люфенг Род, Люджиа Таун,
Куньшань Сити, Провинция Цзянсу,
Китай 215331
Тел.: +86 512 57871888
Факс: +86 512 57871558
www.goodbaby.com

Producer:

Goodbaby Child Products Co., Ltd.
No. 28 East Lu feng Road, Lujia Town,
Kunshan City, Jiangsu Province,
China 215331
Tel.: +86 512 57871888
Fax: +86 512 57871558
www.goodbaby.com



geoby®

made
for
life

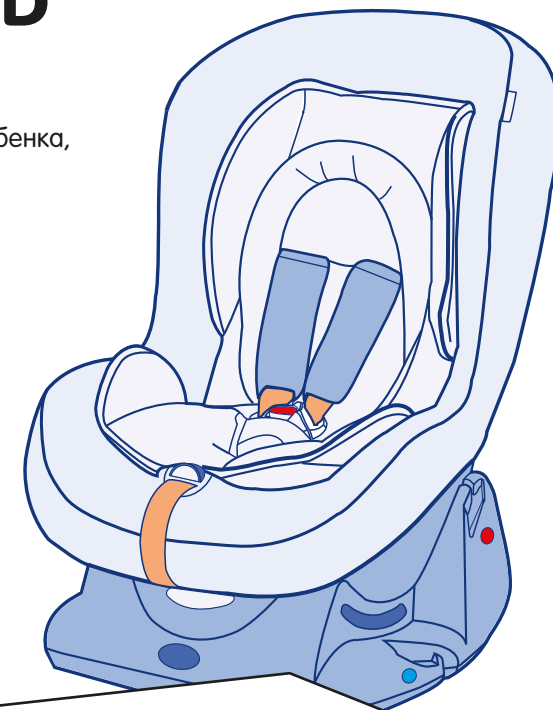


OMNI GUARD CS800E

Удерживающее устройство для ребенка,
находящегося в механическом
транспортном средстве -
АВТОКРЕСЛО **детское**

Инструкция по
эксплуатации

- Универсальное
- Группа 0+,1
- Для детей
от рождения до 18 кг



В связи с постоянным совершенствованием автокресла незначительные изменения в конструкции и внешнем оформлении автокресла могут быть не отражены в настоящей «Инструкции по эксплуатации».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



В целях обеспечения безопасности вашего ребенка внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Никогда не оставляйте вашего ребенка без присмотра. Всегда следите за ребенком, когда он находится в автокресле.

- Данное удерживающее устройство (далее - автокресло) является универсальным. Оно одобрено сериями поправок к Нормам ECE R44/04 для использования в транспортных средствах. Автокресло подходит ко многим, но не ко всем, автомобильным сиденьям.
- Автокресло можно устанавливать в транспортном средстве только в том случае, если производитель автомобиля указал в руководстве, что автокресло данной возрастной группы разрешено устанавливать в автомобиле.
- Данное автокресло отнесено к «универсальным» в соответствии с более строгими требованиями, чем те, которые производились ранее и не были причислены к таковым.
- Если у вас есть сомнения, вы можете обратиться непосредственно к производителю автомобильного кресла или к продавцу.
- Данное автокресло можно устанавливать в автомобиле, если он оборудован 3-точечной системой ремней безопасности, одобрен Нормами UN/ECE №16 или другими соответствующими стандартами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- ВАЖНО! Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию к автокреслу и часть инструкции к автомобилю, которая относится к установке детских удерживающих устройств. Установите и используйте детское автокресло в соответствии с рекомендациями, данными в инструкции. Если не следовать данным рекомендациям, ваш ребенок может серьезно пострадать.

- ВАЖНО! По причине возникновения потенциальных медицинских проблем, свойственных детям с небольшим весом и недоношенным детям, всегда консультируйтесь с врачом или персоналом больницы в вопросах выбора автомобильного кресла.

- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ удалять этикетки с автокресла. На них содержится очень важная информация.

- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ каким-либо образом переделать детское автокресло.

- НЕ РАЗБИРАЙТЕ автокресло устройство на части.

- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ детское автокресло с поврежденными или отсутствующими частями.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ поврежденные или изношенные ремни безопасности.

- НИКОГДА не используйте детское автокресло без покрытия.

- НЕ ЗАМЕНЯЙТЕ покрытие или ремни безопасности любыми другими, за исключением тех, которые предлагает производитель, поскольку они являются неотъемлемыми частями детского автокресла.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ детское автокресло, которое побывало в аварии. Автокресло могло быть повреждено.

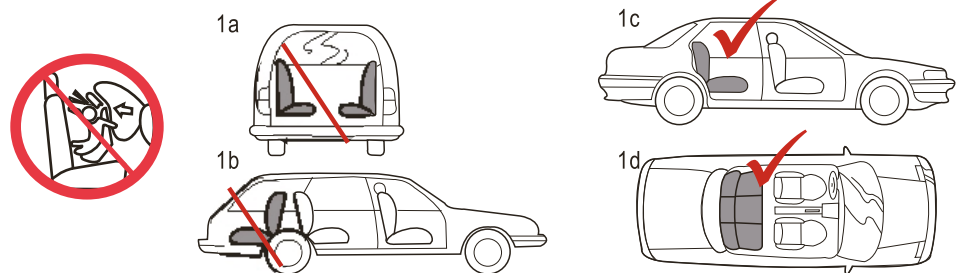
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ подержанное детское автокресло.

- ВСЕГДА проверяйте степень натяжения ремней безопасности перед каждым использова-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

нием автокресла.

- ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ автокресла убедитесь, что ремни безопасности транспортного средства не перекручены.
- НИКОГДА не оставляйте вашего ребенка не пристегнутым в автомобильном кресле.
- НИКОГДА не оставляйте вашего ребенка в автомобильном кресле без присмотра.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ вашего ребенка в автомобильном кресле на длительное время.
- НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ детское автокресло лицом против направления движения на пассажирском сиденье, оборудованном подушкой безопасности.
- НЕ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ автокресло на сиденьях, которые установлены по сторонам транспортного средства (рис. 1а, 1б). Помните, что устанавливать автокресло можно только на сиденьях транспортного средства, которые «смотрят» лицом по направлению движения. В соответствии со статистикой дорожных происшествий, дети находятся в безопасности, когда автокресло было установлено правильно (лицом против направления движения) – рис. 1с, 1д.



- НИКОГДА не используйте автокресло в транспортных средствах, оборудованных 2-точечной системой ремней безопасности.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ удерживающее устройство иначе, чем показано на рисунках.

- ВСЕГДА СЛЕДИТЕ за тем, чтобы ремни безопасности не перекручивались или не оказывались зажатыми между подвижными частями сиденья или дверями.

- ВСЕГДА СЛЕДИТЕ за тем, что все складные сиденья вашего автомобиля хорошо зафиксированы.

- НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы любые предметы, например, такие как сумки или книги, которые вы перевозите в своем автомобиле, были хорошо зафиксированы, иначе они могут нанести травму вашему ребенку в случае аварии.

- Автокресло должно быть надежно закреплено, даже если оно не используется. В случае возникновения аварийной ситуации незафиксированное автомобильное кресло может травмировать других пассажиров, находящихся в автомобиле. Все пассажиры автомобиля должны быть надежно пристегнуты при помощи ремней безопасности.

- НИКОГДА НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ вашему ребенку играть с автокреслом или регулировать его положения.

- НИКОГДА не отстегивайте ремни безопасности автокресла, когда ваш ребенок находится в кресле, при движении автомобиля.

- ОБЯЗАТЕЛЬНО накрывайте автокресло, если оставляете свой автомобиль в местах, под-

АВТОКРЕСЛО ДЕТСКОЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

верженных действию прямого солнечного света. Прежде чем поместить ребенка в автокресло, ВСЕГДА проверяйте поверхности кресла.

- НИКОГДА не устанавливайте автокресло на краю поднимающейся поверхности или на мягкой поверхности, такой как подушка сиденья или матрас. Автокресло может упасть с подобных поверхностей и причинить травмы вашему ребенку.

Храните автокресло в безопасном, сухом месте при температуре от 0° до 30° С и относительной влажности воздуха не более 75%, не допускайте соприкосновения с огнем и прямыми солнечными лучами. Не ставьте тяжелые предметы на сиденье автокресла.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРОВЕРЬТЕ, чтобы

- автокресло не было повреждено.

УБЕДИТЕСЬ в том, что рост и вес ребенка соответствуют заявленной возрастной группе.

Установка автокресла лицом против направления движения

- вес ребенка от рождения до 13 кг (от рождения до достижения ребенком возраста 1 год);
- рост 74 см или ниже;
- если вес ребенка составляет менее 6 кг, используйте подушку.

Установка автокресла лицом по направлению движения

- вес ребенка от 9 до 18 кг;
- рост (ухо ребенка не должно быть ниже верхней точки спинки кресла).

Фиксация ребенка в автокресле при помощи ремней безопасности

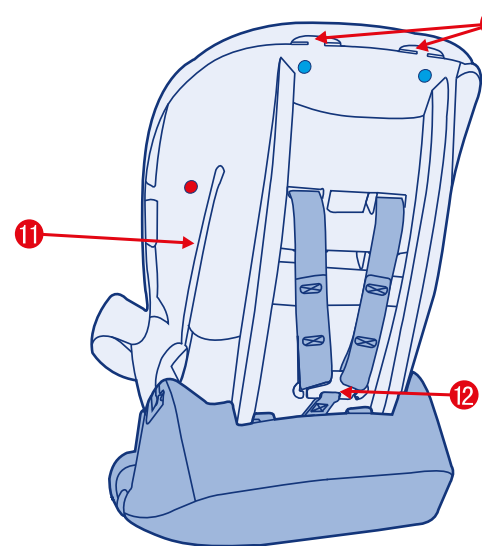
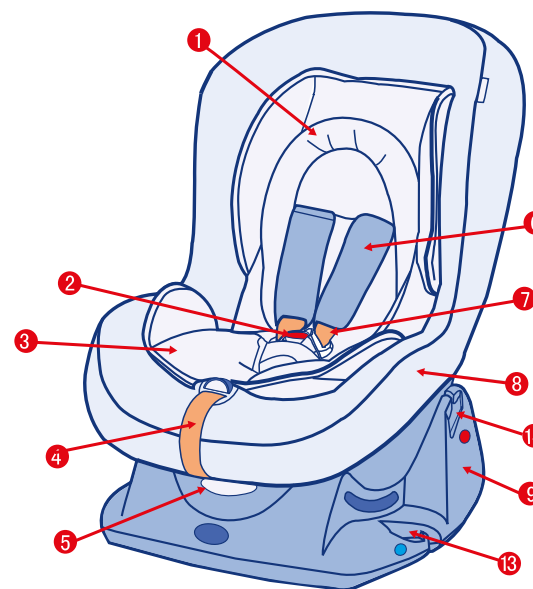
- установите высоту плечевого ремня;
- ремни безопасности не должны перекрещиваться и проходить ниже уровня бедра;
- ремни безопасности должны плотно удерживать ребенка.

Установка автокресла лицом против движения в безопасном месте автомобиля

- устанавливать автокресла следует только на сиденьях, расположенных лицом по ходу движения автомобиля;
- устанавливать автокресло на сиденье, где НЕТ подушки безопасности;
- использовать плечевой ремень с фиксацией в 3 местах;
- следить, чтобы ремень безопасности не перекручивался;
- следить, чтобы кресло было установлено на сиденье надежно.

CS800E

СПЕЦИФИКАЦИЯ

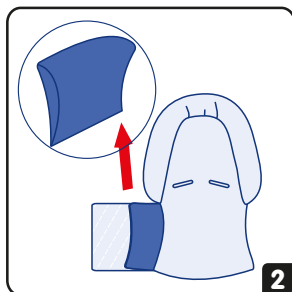
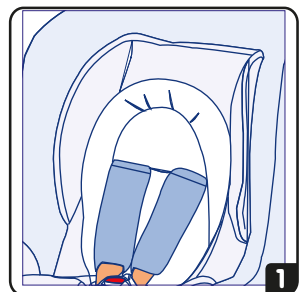


1. Подголовник
2. Пряжка
3. Мягкая подушка
4. Регулируемый ремень
5. Ручка для разблокирования
6. Плечевая подушка
7. Привязной ремень
8. Корпус сиденья
9. Основание
10. Верхний бегунок плечевого ремня
11. Боковой бегунок плечевого ремня
12. Перемычка
13. Ремень безопасности (при установке лицом против направления движения)
14. Ремень безопасности (при установке лицом по направлению движения)

вес нетто - 7,4 кг

Соответствует ECE R44/04 и Техническому регламенту "О безопасности колесных транспортных средств (Постановление Правительства РФ от 10.09.2009 № 720). Система качества производителя соответствует требованиям международного стандарта ISO 9001:2000

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

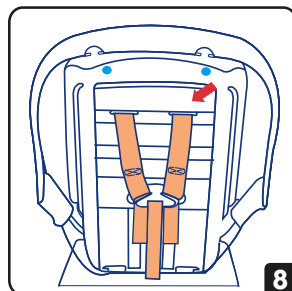
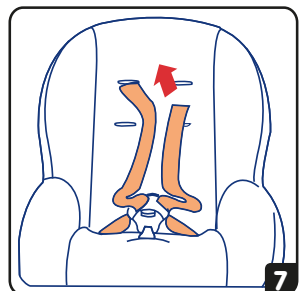
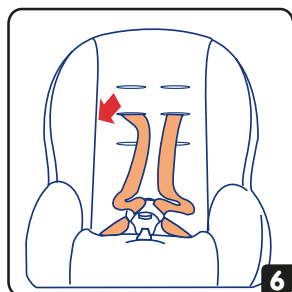
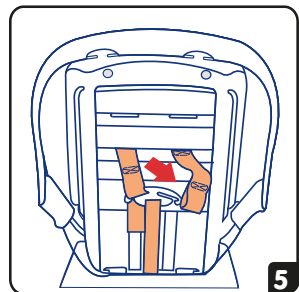
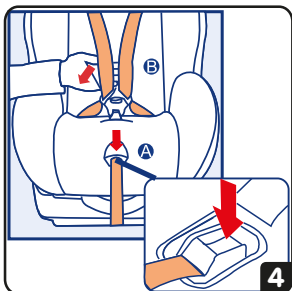


1. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПОДГОЛОВНИКА (рис. 1-2)

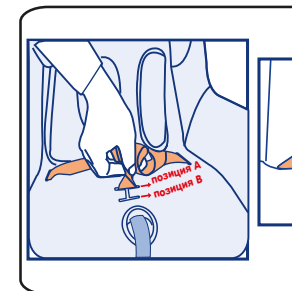
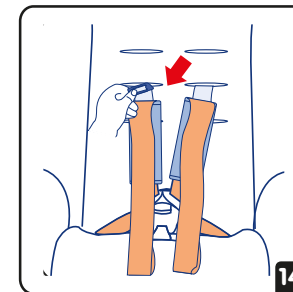
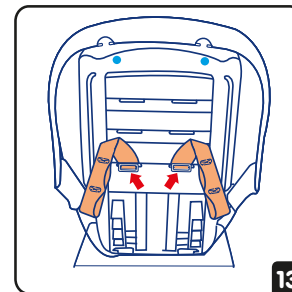
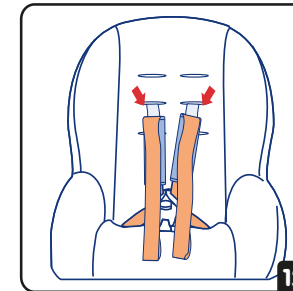
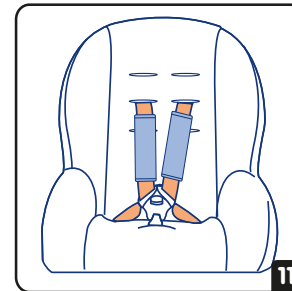
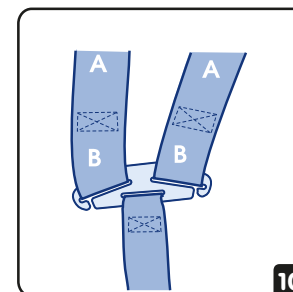
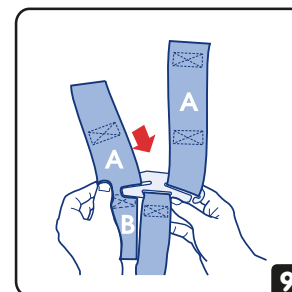
1. Для удобства и безопасности ребенка в возрасте младше 6 месяцев в подголовнике предусмотрена небольшая вставка-подушка.
2. Когда ребенок подрастет, ему не нужна будет эта вставка. Вы можете убрать вставку из кармана, расположенного в подголовнике, как показано на рисунке.

2. РЕГУЛИРОВКА ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ (рис. 3-10)

1. Щели для ремней безопасности должны находиться на уровне плеч ребенка. Если щели не совпадают с уровнем плеч ребенка, следуйте дальнейшим указаниям.
2. Для того чтобы ослабить ремень безопасности (B), нажмите на фиксатор, расположенный в середине передней панели основания кресла, затем потяните плечевой ремень.
3. Перемычка находится на задней стороне спинки автокресла. Как показано на рисунке, проденьте ремень через перемычку.
4. Проденьте ремни через переднюю стенку автокресла.
5. Выберите нужное по высоте отверстие, чтобы продеть ремни.
6. Вставьте петлю ремня в выбранное отверстие. Убедитесь, что ремень хорошо закреплен.
7. Существует 2 положения регулировки длины ремней безопасности. Положение (A) – для ново-



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



рожденных и маленьких детей. Когда ребенок подрастет и длины ремня безопасности не хватает, вам необходимо поменять положение ремня на положение (B). Убедитесь, что ремень надежно закреплен. Посадите ребенка в кресло и отрегулируйте высоту плечевого ремня таким образом, чтобы они совпадали с уровнем плеч ребенка.

3. РЕГУЛИРОВКА ПЛЕЧЕВОЙ ПОДУШКИ (рис. 11-14)

Если вы меняете высоту плечевого ремня, также следует менять положение плечевой подушки.
2. Чтобы отрегулировать положение плечевой подушки, вам необходимо переместить 3 металлических зажима с задней части автомобильного кресла на переднюю часть, затем выбрать нужное отверстие и повторно вставить подушки. Потяните ремни, чтобы убедиться, что подушки надежно закреплены.

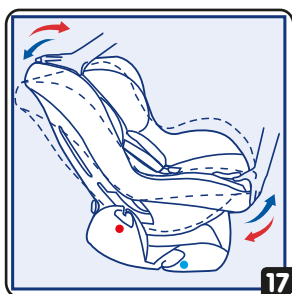
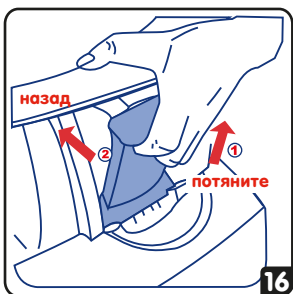
4. РЕГУЛИРОВКА ПАХОВОГО РЕМНЯ (рис. 15)

1. Паховый ремень имеет 2 положения. Если вес ребенка более 13 кг, потяните паховый ремень в сторону увеличения.
2. Чтобы изменить положение пахового ремня с A на B, поместите его в отверстие, находящееся между A и B. Потяните за пряжку, чтобы убедиться, что паховый ремень надежно закреплен.

5. РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ (рис. 16-18)

1. Одной рукой потяните за вы-

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



движной рычаг, другой рукой передвигайте спинку автомобильного кресла, чтобы изменить угол наклона.

2. Существует 3 положения наклона: 1 и 2 – положения для установки кресла лицом по ходу движения, 3 – положение для установки кресла лицом против направления движения.

6. РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (рис. 19-22)

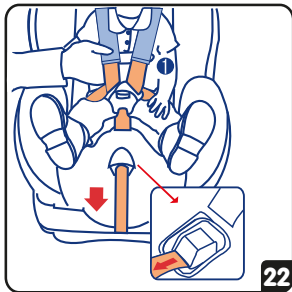
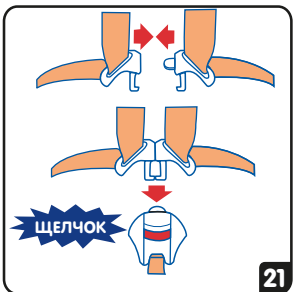
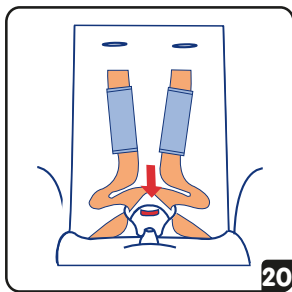
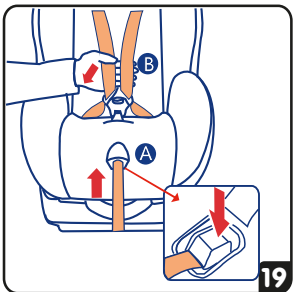
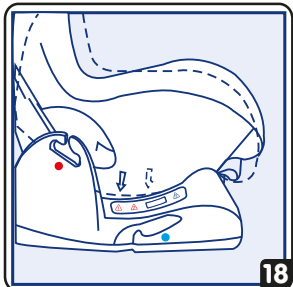
1. Нажмите на кнопку регулировки ремней безопасности (А), потяните оба плечевых ремня, чтобы затянуть ремни (В).

2. Нажмите на красную кнопку на пряжке, чтобы ослабить натяжение плечевого ремня. Посадите вашего ребенка в автомобильное кресло, чтобы его спина была прямая. Это обеспечит вашему ребенку комфорт и позволит надежно зафиксировать ребенка при помощи ремней безопасности. Наденьте плечевые ремни на плечи ребенка.

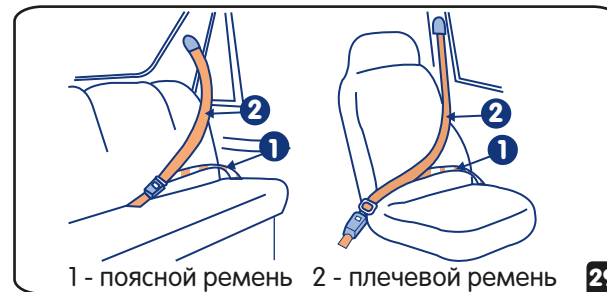
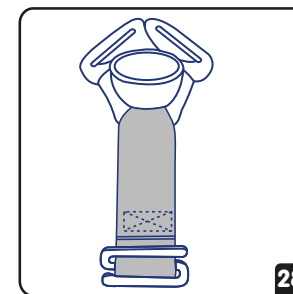
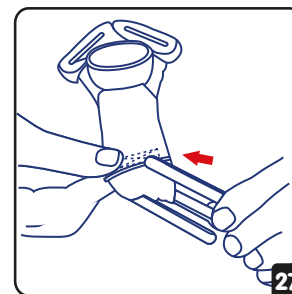
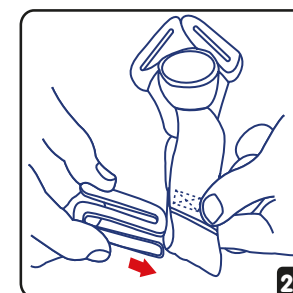
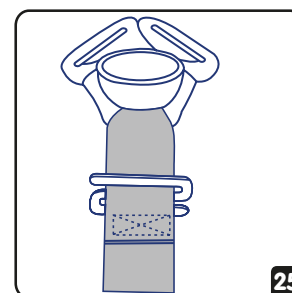
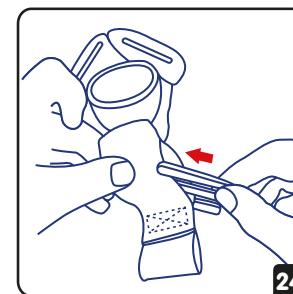
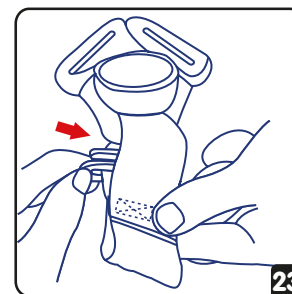
3. Выровняйте левый и правый ремни, вставьте язычки в пряжку. Если все сделано правильно, вы услышите «щелчок». Отрегулируйте плечевые подушки.

Примечание: Убедитесь, что плечевые ремни не перекручены.

4. Потяните ремень, чтобы плечевой ремень плотно прилегал к плечу ребенка. Обратите внимание, что ремень не должен врезаться в плечо (степень натяжения можно проверить, поместив один палец между ремнем и плечом ребенка).



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



5. Расстегните пряжку, ослабьте ремни безопасности и извлеките ребенка из автокресла.

7. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (рис. 23-28)

для группы 0+ (0-13 кг) и группы 1 (9-12) кг

1. Проденьте S-образную пластинку через ленту согласно указаниям – слева направо, вытащите верхний конец пластинки, чтобы его было видно, а лента была под ним (рис. 23-25)

для группы 1 (12-18) кг

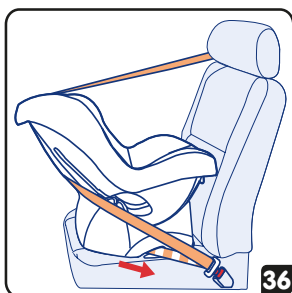
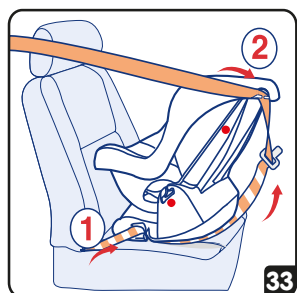
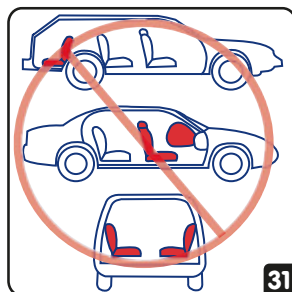
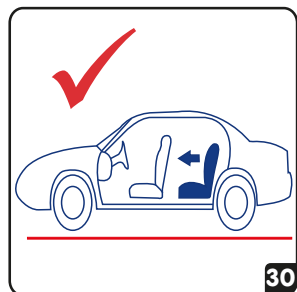
1. Проденьте S-образную пластинку через ленту согласно указаниям – слева направо, вытащите верхний конец пластинки, чтобы его было видно, а лента была под ним (рис. 26-28)

8. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В МАШИНЕ (рис. 29-31)

1. Установка автокресла в автомобиле возможна лишь при условии, что автомобиль оборудован ремнями безопасности, фиксируемые в 3 местах, одобренными стандартами UN/ECE R16 или другими эквивалентными стандартами.

2. Автокресло должно быть установлено ТОЛЬКО на кресло автомобиля, которое расположено лицом по направлению движения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Установка автокресла лицом против движения (0-13 кг) (рис. 32-36)

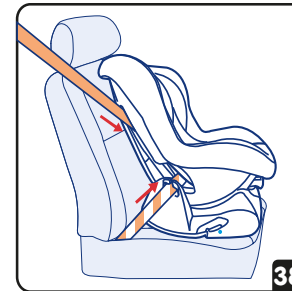
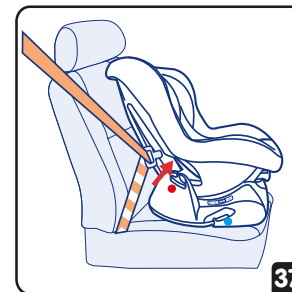
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ремень безопасности в иных целях, чем для удержания автокресла.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автокресло в автомобиле с ремнями безопасности с фиксацией в 2-х местах.

1. Установите автокресло лицом против движения автомобиля, спинка автокресла должна находиться в самом нижнем положении (Положение 3).
 2. Потяните автомобильный ремень безопасности, как показано на рис. 27. Проденьте поясной ремень автомобиля через нижнюю направляющую для поясного ремня, а плечевой – через направляющую для плечевого ремня.
 3. Застегните ремень безопасности автомобиля.
- рис.29 Вид сверху на крепление поясного ремня.
 рис.30 Вид сбоку на автомобильное сиденье после установки автокресла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Слабину ремней безопасности автомобиля можно устранить, затянув его возле пряжки.
- Убедитесь, что ребенок хорошо зафиксирован в автокресле при помощи ремней безопасности.
- Если плечевой ремень автомобиля слишком короткий, отодвиньте сиденье автомобиля как можно дальше, нижний ремень безопасности отрегулируйте по высоте.

УХОД



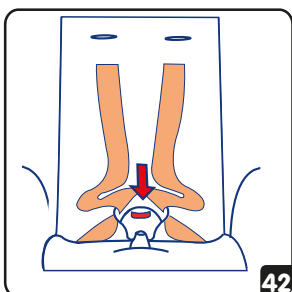
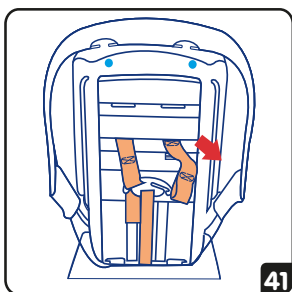
Установка автокресла лицом по направлению движения (9-18 кг) (рис. 37-40)

1. Установите автокресло на сиденье автомобиля лицом по направлению движения, спинка автокресла в вертикальном положении (положение 1 или 2). Потяните ремень безопасности автомобиля, как показано на рисунке.
2. Протяните поясной ремень через нижнюю направляющую, как показано на рисунке, а плечевой ремень через специальную щель.
3. Застегните ремень.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Слабину ремней безопасности автомобиля можно устранить, затянув его возле пряжки.
- Убедитесь, что ребенок хорошо зафиксирован в автокресле при помощи ремней безопасности.

УХОД



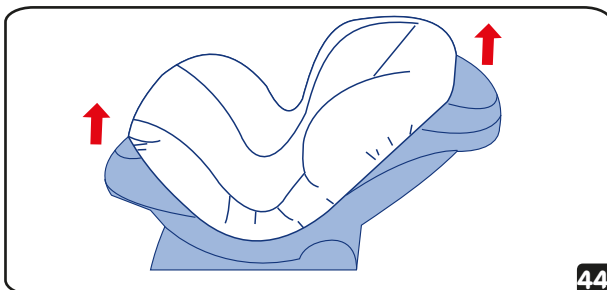
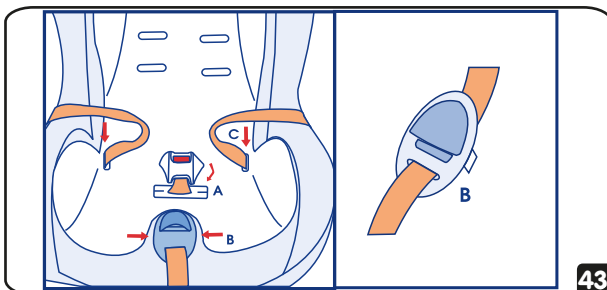
Периодически проверяйте автокресло. Если вы обнаружили поврежденные части, замените автокресло. Не используйте смазочные вещества и масла для смазки частей автокресла.

1. УДАЛЕНИЕ КРЫШКИ (рис. 41-44)

1. Ослабьте ремни, протяните их через отверстия.
2. Раскройте пряжку, извлеките подголовник и плечевые подушки.
3.
 - A. Поверните паховый ремень, чтобы раскрыть пряжку.
 - B. Откройте крышку.
 - C. Достаньте ремни безопасности.
4. Потяните эластичную резинку, чтобы снять крышку.

2. ЧИСТКА КРЫШКИ

Используйте теплую, слегка мыльную воду, мягкую тряпку для мытья пластиковых частей автокресла. Не используйте никакие чистящие средства. Текстильные части автокресла нужно чистить в соответствии с информацией, содержащейся на этикетке; ручная стирка в теплом мыльном растворе.



3. ЧИСТКА ПРЯЖКИ

Еда, жидкости или другой мусор может накапливаться внутри пряжки, что может оказать негативное влияние на функционирование пряжки. Промывайте пряжку в теплой воде, пока она не станет чистой. Убедитесь в том, что при застегивании вы слышите «щелчок». Это будет сигналом к тому, что пряжка работает исправно.

4. ЧИСТКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремни можно чистить при помощи теплой воды и мыльного раствора.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Данный гарантийный талон действителен при заполнении всех отметок о продаже и наличии штампа магазина.

Внимание!

Гарантийный срок и срок службы на изделие устанавливаются со дня продажи изделия. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

Отметка о продаже

ИзделиеАВТОКРЕСЛО ДЕТСКОЕ Модель**OMNI GUARD CS800E**.....
Гарантийный срок..... **6 мес.** Срок службы..... **4 года**

Штамп магазина

Дата покупки _____

Ф.И.О. продавца _____

Подпись _____

Претензий по качеству, внешнему виду, комплектации не имею, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Дата «__» _____ 201__ г. Подпись _____

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- 1) Гарантийный срок исчисляется со дня продажи.
- 2) Информация о гарантиях распространяется на территории России.
- 3) Производитель гарантирует соответствие изделия требованиям стандартов при соблюдении условий транспортировки, сборки, эксплуатации и хранения.
- 4) Гарантия распространяется на дефекты производственного характера.
- 5) Гарантия не распространяется на недостатки изделия, вызванные следующими причинами:
 - механическое повреждение в результате удара или падения;
 - использование с нарушением требований инструкции по эксплуатации, либо небрежным обращением;
 - ремонт изделия, выполненный неуполномоченными на это лицами;
 - любое постороннее вмешательство в конструкцию изделия.